

5. Ar tuo atveju, kai suinteresuotasis asmuo prašo leisti susipažinti su parengiamuoju dokumentu, duomenų valdytojas arba valdžios institucija turi pateikti šio dokumento kopiją tam, kad būtų užtikrinta teisė gauti informacijos?

- (¹) 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 281, p. 31; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 15 t., p. 355)
 (²) Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija (OL C 364, 2000, p. 1)

2012 m. kovo 26 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija prieš Vokietijos Federacinę Respubliką

(Byla C-146/12)

(2012/C 157/05)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Hetsch ir G. Braun,

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika

Ieškovės reikalavimai

Ieškovė Teisingumo Teismo prašo:

- Pripažinti, kad nepriėmusi 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2008/57/EB dėl geležinkelinių sistemų sąveikos Bendrijoje (¹) įgyvendinančių įstatymų ir kitų teisės aktų ir bet kuriuo atveju nepranešusi apie juos Komisijai, Vokietijos Federacinė Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal šios direktyvos 1 ir 2 straipsnius, 4 straipsnio 2 dalį, 5 straipsnio 2, 5, 6 ir 8 dalis, 6 straipsnio 1, 2, 3, 9 ir 10 dalis, 7, 8 ir 9 straipsnius, 11 straipsnio 4 ir 5 dalis, 12 straipsnį, 13 straipsnio 5 dalį, 15, 16 ir 17 straipsnius, 18 straipsnio 1, 2, 4 ir 5 dalis, 19 straipsnio 3 dalį, 20–27 straipsnius, 28 straipsnio 4 ir 6 dalis, 32–35 straipsnius bei I–IX priedus.
- Nurodyti Vokietijos Federacinei Respublikai dėl pareigos pranešti apie įgyvendinimo priemones pažeidimo pagal SESV 260 straipsnio 3 dalį mokėti 215 409,6 euro per dieną baudą į Europos Sąjungos nuosavų išteklių sąskaitą.
- Priteisti iš Vokietijos Federacinės Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Terminas perkelti Direktyvą baigėsi 2010 m. liepos 19 d.

(¹) OL L 191, p. 1.

2012 m. kovo 29 d. Högsta domstolen (Švedija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Eva-Marie Brännström ir Rune Brännström prieš Ryanair Holdings plc

(Byla C-150/12)

(2012/C 157/06)

Proceso kalba: švedų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Högsta domstolen

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatoriai: Eva-Marie Brännström ir Rune Brännström

Atsakovė: Ryanair Holdings plc

Prejudiciniai klausimai

1. Ar oro vežėjo atsakomybė žalos dėl vėlavimo atveju, kaip tai suprantama pagal 1999 m. gegužės 28 d. Monrealio konvencijos dėl tam tikrų oro transporto vežimų taisyklių unifikavimo 19 straipsnį, kyla net ir tada, kai keleiviai vėluoja atvykti į paskirties vietą dėl to, kad skrydis neįvyko? Ar turi įtakos atšaukimo momentas, pavyzdžiui, po registracijos?
2. Ar faktas, kad oro uostas turėjo techninių problemų, dėl kurių atskirai ar kartu su meteorologinėmis sąlygomis lėktuvai negalėjo tūpti, gali būti laikomas „ypatinga aplinkybe“, kaip tai suprantama pagal Reglamento (EB) Nr. 261/2004 5 straipsnio 3 dalį? (¹) Ar faktas, kad oro vežėjas žinojo apie techninę problemą, turi įtakos vertinant klausimą, kas gali būti laikoma tokia aplinkybe?
3. Jei į antro klausimo pirmą dalį būtų atsakyta teigiamai, kokių priemonių turi imtis oro vežėjas, kad išvengtų pareigos kompensuoti pagal šio reglamento 5 straipsnio 3 dalį?
 - Ar galima reikalauti ir, jei taip, kokia apimtimi ir kokiomis sąlygomis, kad oro vežėjas disponuotų papildomais resursais, pavyzdžiui, laisvu lėktuvu ar įgula, kad galėtų įvykdyti skrydį, kuris kitu atveju galėtų būti atšauktas, arba galėtų įvykdyti skrydį vietoj atšaukto skrydžio?
 - Ar galima reikalauti, kad oro vežėjas pasiūlytų nukreipimą kitu maršrutu pagal šio reglamento 8 straipsnio 1 dalies b punktą? Kokios pareigos kyla oro vežėjui, kalbant apie, pavyzdžiui, išvykimo tvarkaraštį ar naudojimąsi kitų vežėjų paslaugomis?